

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico
Electrical documentation



Anlage
Installation
Impianto
Installation

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine
Commision No.

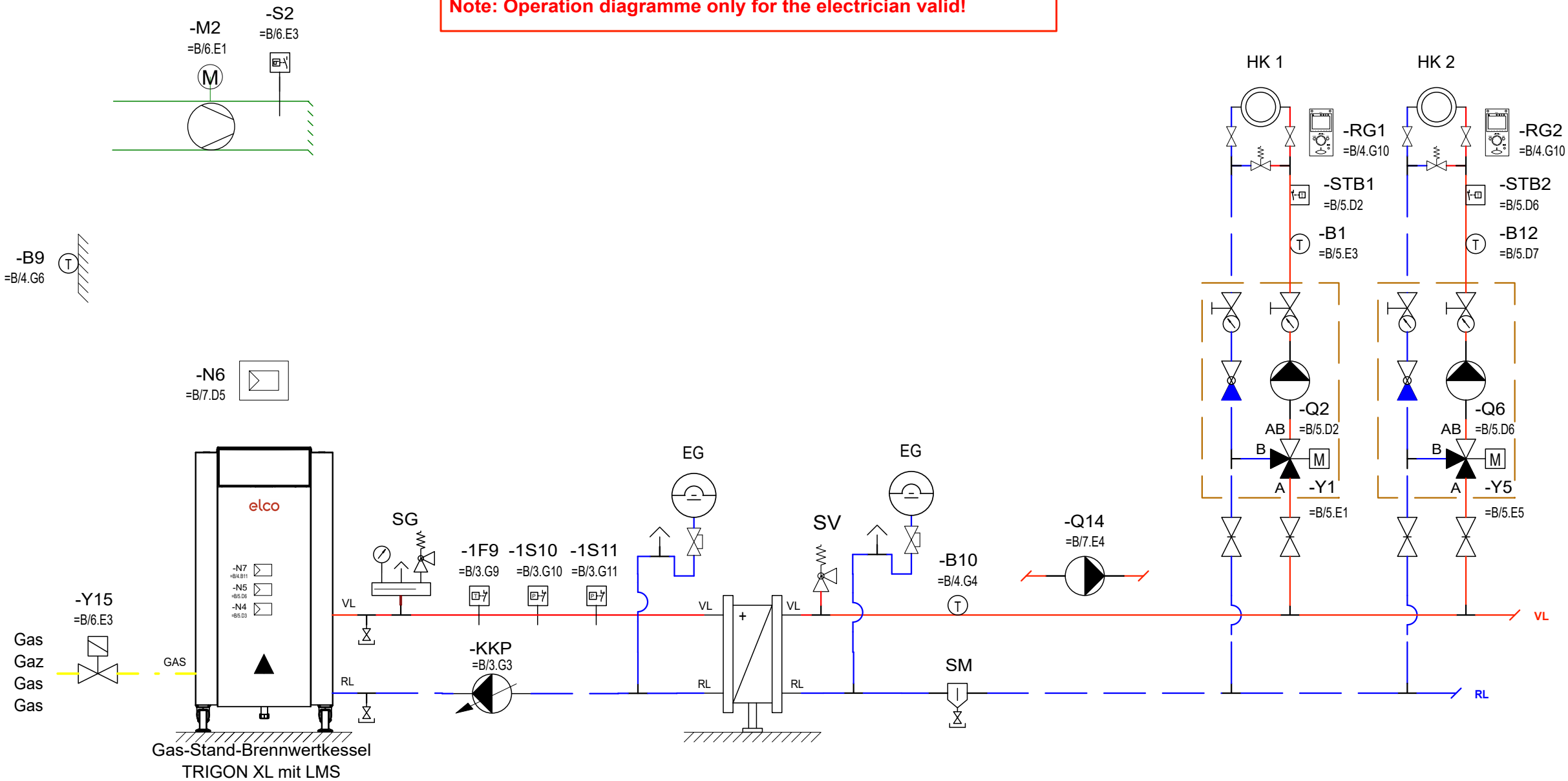
Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore Heat generator type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type	Standard 4-B-C
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number	3723983

Anlage / Blatt - Verzeichnis: =A 1 - 2
Annexe / page - liste: =B 3 - 8
Impianto / Elenco Fogli =P 9 - 13
Enclosure / page - list:

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.						=A			
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.1	Deckblatt/Page de garde	Schema/Draw K 01.1.0842		Total Bl./Pg	13
d				Contr.				Bez./Des.2	Copertina/Cover page				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

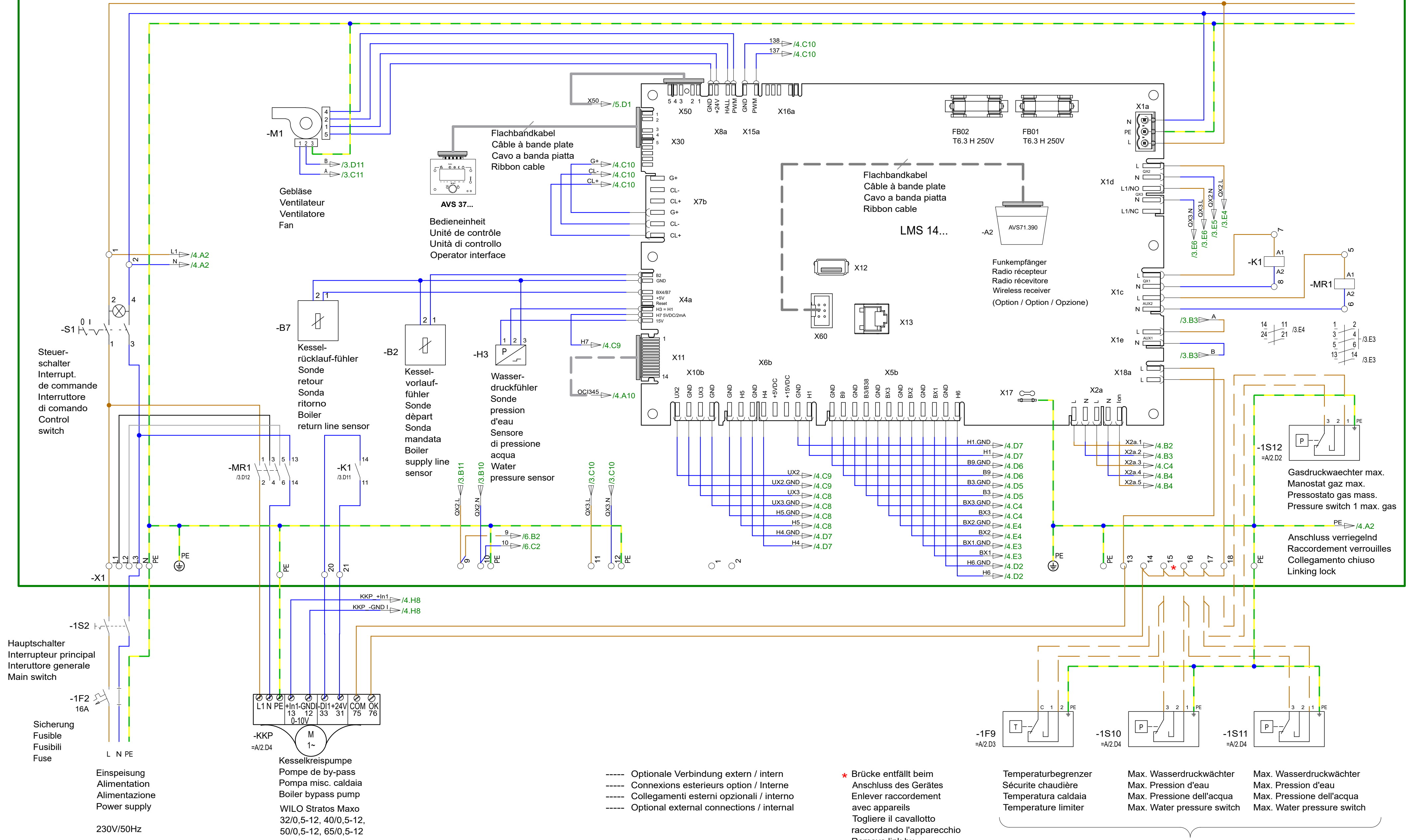
Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!



Legende	1F9	Temperaturbegrenzer (Option)	B10	Schienenvorlauffühler	M2	Zuluftventilator (Option)	RG1	Raumgerät (Option)	STB1	Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Légende		Sécurité chaudière (Option)		Sonde de temp. départ du rail		Ventilateur refoulant (Option)	RG2	Appareil d'ambiance (Option)	STB2	Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Legenda		Temperatura caldaia (Opzione)		Sonda termica mandata esterna		Ventilatore che respinge (Opzione)		Comando a distanza (Opzione)		Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
Legend		Temperature limiter (Option)		Header supply line sensor		Room fan (Option)		External command (Option)		Safety limit thermostat of floor heating (Option)
	1S10	Wasserdruckwächter (Option)	EG	Expansionsgefäß	N6	Wandgehäuse AVS75.390 (Option)	S2	Strömungswächter (Option)	SV	Sicherheitsventil
	1S11	Pression d'eau (Option)		Vase d'expansion		Boîtier parois AVS75.390 (Option)		Garde de courant (Option)		Vanne de sécurité
		Pressione dell'acqua (Opzione)		Vaso d'espansione		Cassa parete AVS75.390 (Opzione)		Flussostato (Opzione)		Valvola di sicurezza
		Water pressure switch (Option)		Expansion tank		Wall mount enclosure AVS75.390 (Option)		Flow switch (Option)		Safety valve
	B1	Vorlauffühler	HK1	Heizkreis	Q2	Mischerkreispumpe	SG	Sicherheitsgruppe	Y1	Mischerantrieb
	B12	Sonde de départ	HK2	Circuit de chauffage	Q6	Pompe de circulation		Groupe de sécurité	Y5	Entraînement de mélange
		Sonda mandata		Circuito riscaldamento		Pompa di circolazione		Gruppo di sicurezza		Comando valvola miscelazione
		Flow sensor		Heating circuit		Mixer circle pump		Safety group		Mixing valve
	B9	Aussenfühler	KKP	Kesselkreispumpe	Q14	Zubringerpumpe (Option)	SM	Schlammabscheider	Y15	Hauptgasventil (Option)
		Sonde extérieure		Pompe de by-pass		Pompe de transporteur (Option)		Séparateur de boue		Vanne de sécurité gaz (Option)
		Sonda esterna		Pompa misc. caldaia		Pompe de trasportatore (Opzione)		Filtro di saleté		Valvola gas principale (Opzione)
		Outside sensor		Boiler bypass pump		Feed pump (Option)		Skimmer		External gas valve (Option)

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp	elco	Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.				Bez./Des.1	Funktionsschema/Schéma fonctionnel	=A			
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Schema funzionale/Functional diagram				
d				Contr.									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name				Schema/Draw	K 01.1.0842	Total Bl./Pg	13

+TRIGON XL



Achtung Kesselschaltfeld hat Spannung wenn Steuerschalter S1 auf Aus ist
Attention Chaudière fonct. lorsque l'interrupteur S1 est éteint
Attenzione Caldaia funz. tensione quando l'interruttore S1 è spento
Beware: Voltage on boiler control panel when control switch S1 in OFF position

----- Optionale Verbindung extern / intern
----- Connexions exterieurs option / Interne
----- Collegamenti esterni opzionali / interno
----- Optional external connections / internal

* Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes
Enlever raccordement avec appareils
Togliere il cavallotto raccordando l'apparecchio
Remove link by connection of option

Temperaturbegrenzer
Sécurité chaudière
Temperatura caldaia
Temperature limiter

Max. Wasserdruckwächter
Max. Pression d'eau
Max. Pressione dell'acqua
Max. Water pressure switch

Max. Wasserdruckwächter
Max. Pression d'eau
Max. Pressione dell'acqua
Max. Water pressure switch

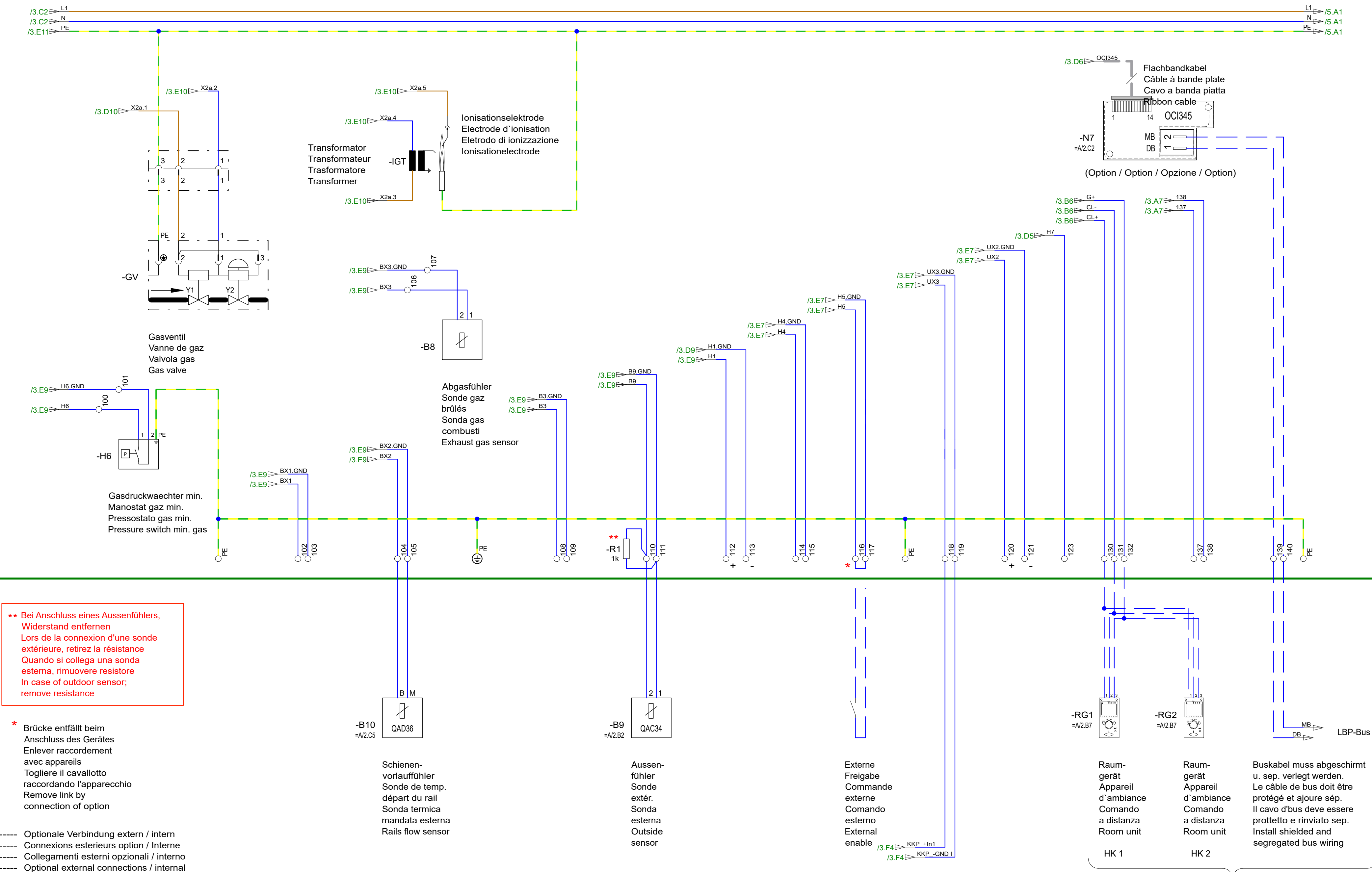
(Option / Option / Opzione / Option)

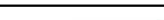
a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se			
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr. Contr.	04.04.2017	wed
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco

Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	3
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle	Schema/Draw	K 01.1.0842			Total Bl./Pg	13
Bez./Des.2	Controllo/Control						

+TRIGON XL

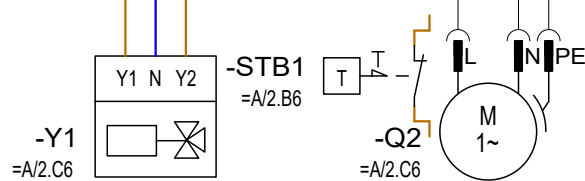
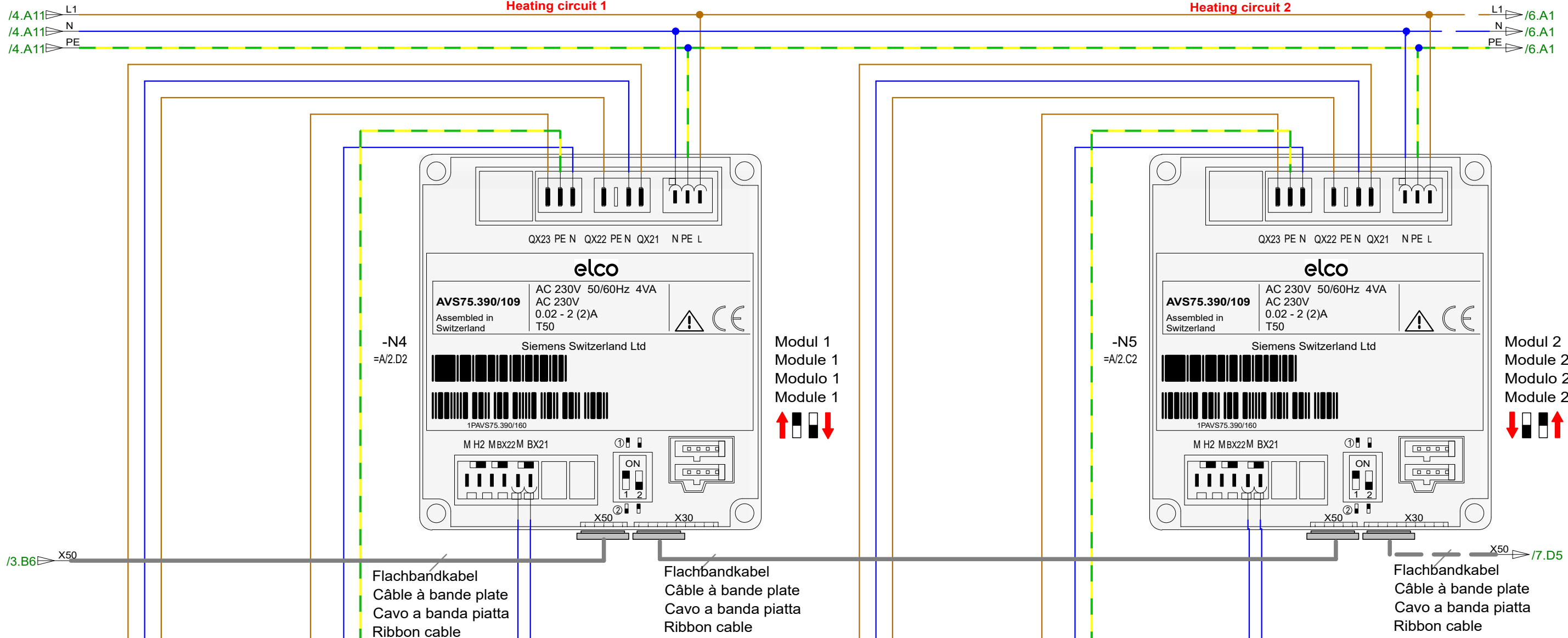


Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Typ	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	=B	+ Ort:	Blatt/Page
Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.				Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle				
Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Controllo/Control				
			Contr.									
Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							
							(Option / Option / Opzione / Option)					
									Schema/Draw		K 01.1.0842	

+TRIGON XL

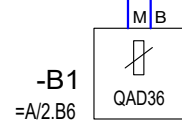
Heizkreis 1
Circuit de chauffage 1
Circuito riscaldamento 1
Heating circuit 1

Heizkreis 2
Circuit de chauffage 2
Circuito riscaldamento 2
Heating circuit 2



Mischerantrieb
Entraînement
de mélange
Comando
valvola miscelaz.
Drive of mixing
valve

Mischerkreispumpe
Pompe de circulation
Pompa di circolazione
Mixer circle pump
(max. 2A)

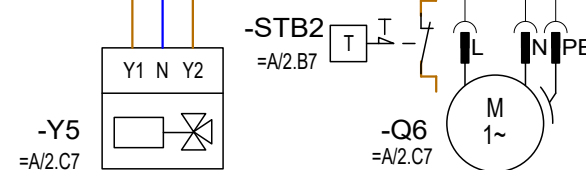


Vorlauf-
fühler
Sonde
de départ
Sonda
mandata
Flow
sensor

HK1

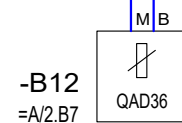
HK1

HK1



Mischerantrieb
Entraînement
de mélange
Comando
valvola miscelaz.
Drive of mixing
valve

Mischerkreispumpe
Pompe de circulation
Pompa di circolazione
Mixer circle pump
(max. 2A)



Vorlauf-
fühler
Sonde
de départ
Sonda
mandata
Flow
sensor

STB 1 Sicherheitsthermostat
STB 2 für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité
pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per
pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat
of floor heating (Option)

HK2

HK2

HK2

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.		
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

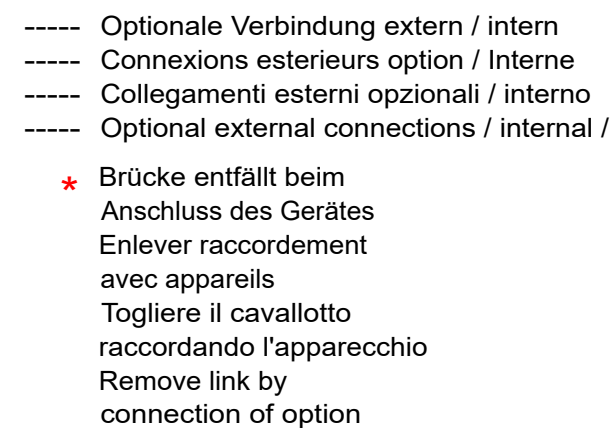
elco

Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle
Bez./Des.2	Controllo/Control

= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	5
Schema/Draw	K 01.1.0842	Total Bl./Pg	13		

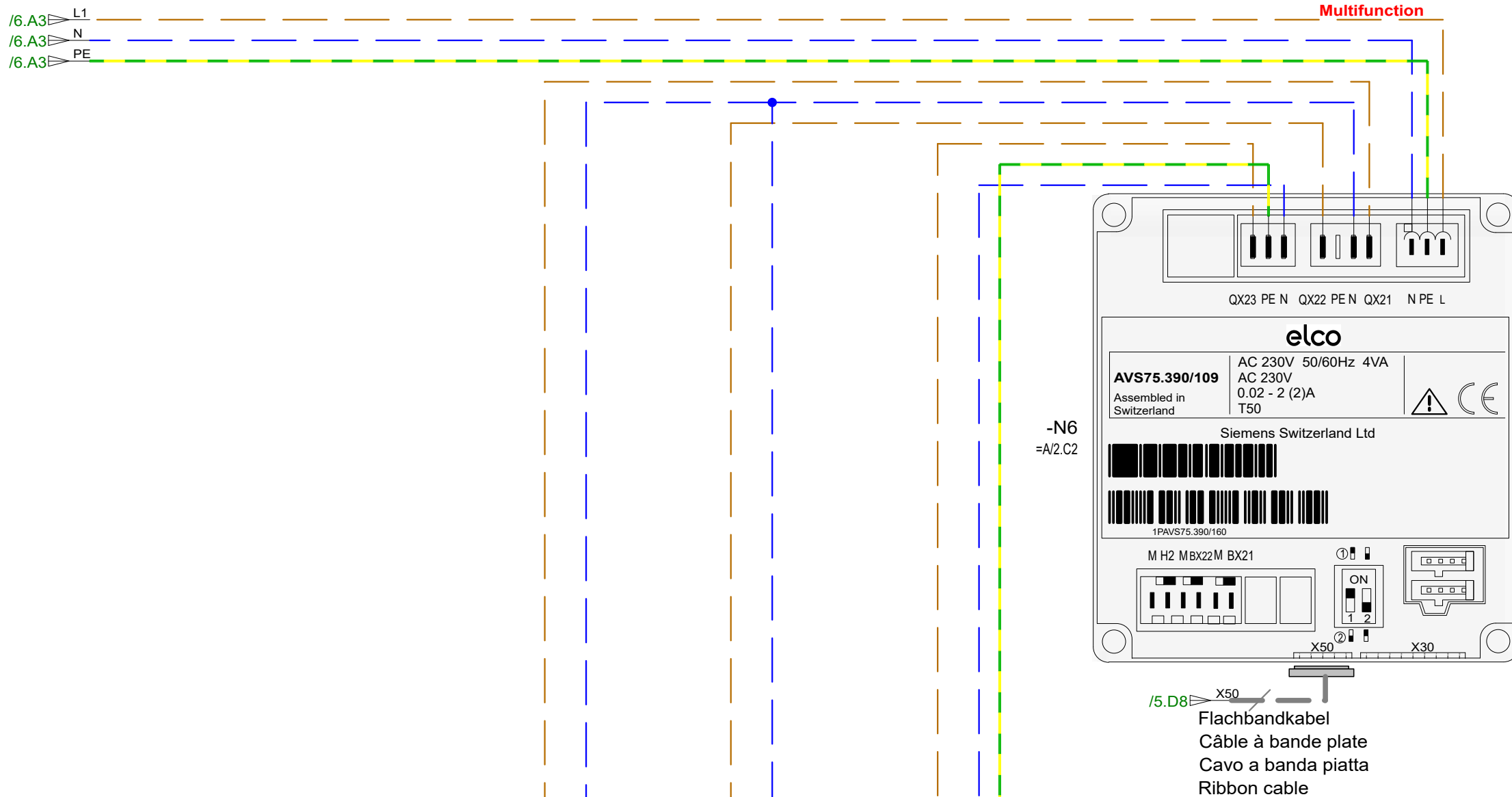
+TRIGON XL

The diagram illustrates a power distribution system for a TRIGON XL unit. It features a main supply line at the top with three phases: L1 (brown), N (blue), and PE (green/yellow dashed). These lines run horizontally and then turn vertically downwards. On the left, there is a switch labeled -MR /6.C3 with terminals 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, and 14. The vertical lines are connected to terminals 35, 36, and PE. In the center, there is a component labeled -MR with terminals A1 and A2. It is connected to a switch labeled /3.E5 with terminals 9 and 10. Below this, there are two more switches labeled /6.C1 and /6.C2 with terminals 1, 2, 3, 4, 5, 6, 13, and 14. At the bottom, there are three sets of terminals: 37, 38, and PE; 37, 39, and PE (marked with a red asterisk); and 38, 39, and PE. The lines are color-coded: brown for L1, blue for N, and green/yellow dashed for PE. The diagram is titled '+TRIGON XL'.



a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.			Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page	6	
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.	22.03.2017		stp			=B					
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017		wed	Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle						
d				Contr.				Bez./Des.2	Controllio/Contro						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum		Name			Schema/Draw	K 01.1.0842			Total Bl./Pg	13

+WANDGEHÄUSE / BOÎTIER PAROIS / CASSA PARETE / WALL MOUNT ENCLOSURE



Multifunktional
Multifonction
Multifunzionale
Multifunction

Modul 3
Module 3
Modulo 3
Module 3

Alarmausgang
Sortie d'alarme
Uscita allarme
Alarm output
230VAC/50Hz
(max. 2A)

(Option)

Betriebslampe
Lampe de service
Spia esercizio
Operating lamp
230VAC/50Hz
(max. 2A)

(Option)

Zubringerpumpe
Pompe de transporteur
Pompe de trasportatore
Feed pump
(max. 2A)

(Option)

----- Optionale Verbindung extern / intern
----- Connexions esterieurs option / Interne
----- Collegamenti esterni opzionali / interno
----- Optional external connections / internal

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez. Dess.	22.03.2017	stp
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se			
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr. Contr.	04.04.2017	wed
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14
Bez./Des.1	Steuerung/Contrôle
Bez./Des.2	Controllo/Controllo

= Anlage:	=B	+ Ort:		Blatt/Page	7
Schema/Draw	K 01.1.0842	Total Bl./Pg	13		

Grundanzeige
Affichage de base
Visualizzazione base
base advert
(Tasten-Ebene)
(niveau touches)
(livello tasti)
(Taste-level)

Taste OK drücken (1x)
appuyer sur la touche OK (1x)
premere 1 volta il tasto OK
taste OK push (1x)

Taste INFO drücken (4 sec.)
appuyer sur la touche INFO (4 sec.)
premere il tasto INFO per 4 secondi
taste INFO push (4. sec.)

Inbetriebsetzung
Mise en service
Messa in servizio
Startup

- gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité
- Selezionare il menu desiderato
desired menu choose
- mit Taste OK bestätigen
- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
- Selezionare il parametro desiderato
desired parameter choose
- mit Taste OK bestätigen
- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- mit + - Rad verändern
- le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
with + - rad changing
- mit Taste OK bestätigen
- Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
- par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
with taste ESC back to base advert

- gewünschte Benutzer-Ebene auswählen
Sélectionner le niveau utilisateur souhaité
Selezione il livello utente desiderato
desired user-level to choose
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité
Selezionare il menu desiderato
desired menu choose
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
Selezionare il parametro desiderato
desired parameter choose
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- mit + - Rad verändern
le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
with + - rad changing
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
with taste OK attest
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base
with taste ESC back to base advert

a	Bezeichnung P1/P2, Par. 7821	12.09.2017	stp	Gez.	22.03.2017	stp		Type	Gas-Stand-Brennwertkessel TRIGON XL mit LMS 14	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	9	
b	Clip-IN Schalter	19.12.2019	se	Dess.				Bez./Des.1	Programmierung/Programmation	=P				
c	Kesselkreis.Pumpe getauscht	10.09.2025	bm	Gepr.	04.04.2017	wed		Bez./Des.2	Programmazione/Programming					
d				Contr.										
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name					Schema/Draw	K 01.1.0842	Total Bl./Pg	13

1	2		3	4	5	6	7	8		
A	Menü Menue Menu Menu	LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level	Funktion Fonction Funzione Function	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting	Min. Min. Min. min.	Max. Max. Max. max.	Einheit Unité Unità Unit	Aenderung Modification Modifica Modification	
	Bedieneinheit Unité de commande Unità di comando Operator interface	20	E	Sprache Langue Lingua Language	Deutsch Allemand Tedesco German				*	
	Uhrzeit und Datum horaire et date orario e data Time and date	1	E	Stunden Heures Ore Hours		00:00	23:59	hh:mm	*	
		2	E	Tag / Monat Jour / mois Mese / giorno day / month		01.01	31.12	tt.MM	*	
		3	E	Jahr An Anno Year		2004	2099	JJJJ	*	
	B	Konfiguration Configuration Configurazione Configuration	5715	I	Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2 Heating circuit 2	Aus Arrêt Disinserito OFF	Ein EN Inserito ON	Aus Arrêt Disinserito OFF		Ein EN Inserito ON
			5891	I	Relaisausgang QX2 (Option) Sortie de relais QX2 (Option) Uscita del relè QX2 (Opzione) Relay output QX2 (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Meldeausgang K35 Sortie de signalisation K35 Uscita di signalisation K35 Signal output K35
	5931		I	Fühlereingang BX2 Entrée de sonde BX2 Entrata di sonda BX2 Sensor input BX2	Kein Aucun Nessuno None	0	17		Schienenvorlaufühler B10 Sonde de temp. départ du rail B10 Sonda termica mandata esterna B10 Header supply line sensor B10	
	6020		I	Funktion Erweiterungsmodul 1 Fonction module 1 Funzione modula 1 Function expansion module 1	Kein Aucun Nessuno None	0	7		Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1	
	6021		I	Funktion Erweiterungsmodul 2 Fonction module 2 Funzione modula 3 Function expansion module 2	Kein Aucun Nessuno None	0	7		Heizkreis 2 Circuit de chauffage 2 Circuito riscaldamento 2 Heating circuit 2	
6022	I		Funktion Erweiterungsmodul 3 (Option) Fonction module extension 3 (Option) Modulo di espansione funzione 3 (Opzione) Function extension module 3 (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	7		Multifunktional Multifonction Multifunzionale Multifunction		
6036	I		Relaisausgang QX21 Modul 3 (Option) Sortie relais QX21 module 3 (Option) Uscita relè QX21 modulo 3 (Opzione) Relay output QX21 module 3 (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Alarmausgang K10 Sortie alarme K10 Uscita allarme K10 Alarm output K10		
6037	I		Relaisausgang QX22 Modul 3 (Option) Sortie relais QX22 module 3 (Option) Uscita relè QX22 modulo 3 (Opzione) Relay output QX22 module 3 (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Betriebsmeldung K36 Message d'état K36 Stato info K36 Status information K36		
6038	I		Relaisausgang QX23 Modul 3 (Option) Sortie relais QX23 module 3 (Option) Uscita relè QX23 modulo 3 (Opzione) Relay output QX23 module 3 (Option)	Kein Aucun Nessuno None	0	37		Zubringerpumpe Q14 Pompe de transporteur Q14 Pompe de trasportatore Q14 Feed pump Q14		
6117	F		Zentrale Sollwertführung Point central de compensation d'exploitation Compensazione del punto di funzionamento centrale Central setpt compensation	20°C	--- / 1	100	°C	anlagenbezogen lié à l'installation applicazione specifica application specific		
6200	F	Fühler speichern enregistrer sondes registrare sonda Save sensor	Nein Non No No	Ja Oui Si Yes	Nein Non No No		Ja Oui Si Yes			
E	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements									
F										

<